

medisana®

PS 470



PDF online
www.medisana.com



medisana GmbH
Carl-Schurz-Str. 2,
41460 NEUSS, Germany

REF 40547
EAN 40 15588 40547 1



Digitale Personenwaage PS 470



- 1 Display
- 2 Umschalter (auf der Unterseite) für Kilogramm (kg), Pfund (lb), Stone (st)
- 3 Batteriefach (auf der Unterseite)
- 4 Standfläche

Sicherheitsinweise

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Diese Kurzanleitung ist fester Bestandteil der Gebrauchsanweisung. Die vollständige Gebrauchsanweisung steht Ihnen als Download unter <https://www.medisana.de> zur Verfügung. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung mit.

- Jede Behandlung bzw. Diät bei Über- oder Untergewicht bedarf einer qualifizierten Beratung durch entsprechendes Fachpersonal (Arzt, Diätassistent). Die mit der Waage ermittelten Werte können dabei unterstützend sein.
- Kippgefahr! Stellen Sie die Waage niemals auf einen unebenen Untergrund. Steigen Sie niemals nur auf eine Ecke der Waage. Stellen Sie sich beim Wiegen nicht auf eine Seite und nicht auf den Rand der Waage.
- Rutschgefahr! Besteigen Sie die Waage niemals mit nassen Füßen. Besteigen Sie die Waage niemals mit Socken.
- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung. Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Die Waage ist für den Hausgebrauch gefertigt. Sie ist nicht für den gewerblichen Einsatz in Krankenhäusern oder sonstigen medizinischen Einrichtungen bestimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es herunter- oder ins Wasser gefallen ist oder beschädigt wurde.
- Die Waage hat einen Messbereich bis zu 250 kg/550 lbs oder 39 st 6 lb. Überladen Sie die Waage nicht.
- Stellen Sie die Waage auf einen festen ebenen Untergrund. Weiche, unebene Flächen sind für die Messung ungeeignet und führen zu falschen Ergebnissen.
- Platzieren Sie die Waage an einem Ort, an dem weder extreme Temperaturen noch extreme Luftfeuchtigkeit auftreten.
- Halten Sie die Waage von Wasser fern.
- Gehen Sie vorsichtig mit der Waage um. Vermeiden Sie Schläge und Erschütterungen der Waage. Lassen Sie sie nicht fallen.
- Stellen Sie sich vorsichtig auf die Waage. Hüpfen oder springen Sie nicht auf die / der Trittfläche, da dies die Waage beschädigen kann.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, andernfalls erlischt die Garantie. Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet bzw. gewechselt werden können.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dadurch jeglicher Garantieanspruch erlischt. Lassen Sie Reparaturen nur von einer autorisierten Servicestelle durchführen.

WARNUNG – BATTERIE-SICHERHEITSHINWEISE

- Batterien nicht auseinandernehmen!
- Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen!
- Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen!
- Erhöhte Auslaufgefahr, Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden! Bei Kontakt mit Batterie-säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen!
- Legen Sie Batterien korrekt ein, beachten Sie die Polarität!
- Halten Sie das Batteriefach gut verschlossen!
- Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen!

- Batterien von Kindern fernhalten!
- Batterien nicht wiederaufladen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nicht kurzschließen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nicht ins Feuer werfen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Lagern Sie ungebrauchte Batterien in der Verpackung und nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen, um einen Kurzschluss zu vermeiden!

Spannungsversorgung: 3V \equiv (1x3V, CR2032)



Entsorgung: Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt: Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßige Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten als Verkaufsflächen des Verkäufers alle Lager- und Versandflächen. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!** Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterie oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden. Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern. Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Digital Scale PS 470



- 1 Display
- 2 Unit key (on underside) for kilograms (kg), pounds (lb), stones (st)
- 3 Battery Compartment (on underside)
- 4 Standing area

Safety Instructions

Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use. These brief instructions are an integral part of the instructions for use. The complete instructions for use are available for download at <https://www.medisana.com>. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on the instructions for use.

- Any treatment or diet for people who are overweight or overweight requires the qualified advice of a professional (doctor, dietician). The values determined with the scales may be source of useful support.
- Risk of tipping over! Do not place the scale on an uneven surface. Never step onto a corner of the scales. When weighing yourself, do not stand on one side of the edge of the scales.
- Risk of slipping! Do not stand on the scale with wet feet. Do not stand on the scale wearing socks.
- Use the device only according to its intended purpose as specified in the instruction manual. The warranty will be invalidated if the device is used for purposes other than those for which it is intended.
- The scale has been manufactured for domestic use. It is not suitable for commercial use in hospitals or other medical institutions.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es herunter- oder ins Wasser gefallen ist oder beschädigt wurde.
- The scales have a measuring range up to 250 kg, 550 lb / 39 st 6 lb. Do not overload the scales.
- Place the scales on a firm, level base. Soft, uneven surfaces are unsuitable for the measuring process and lead to incorrect results.
- Do not use the scale in a location where extremely high temperatures or humidity may occur.
- Keep the scale away from water.
- Handle the scale with care. The scale must not be subjected to impacts or vibration. Do not drop the scale.
- Stand carefully on the scale. Do not jump or hop onto the standing area. This could lead to defects of the weighing mechanism.
- Do not attempt to dismantle the scale, otherwise the warranty will be invalidated. This unit contains no user-maintainable or user-replaceable parts.
- Do not attempt to repair the device yourself in the event of a malfunction since this will invalidate the warranty. Repairs should only be carried out by authorised service centres.

WARNING – BATTERY SAFETY INFORMATION

- Do not take the batteries apart!
- If required, clean the battery and device contacts before insertion!
- Remove spent batteries from the device immediately!
- Increased risk of leakage, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of contact with battery acid, immediately rinse the affected area with plenty of clean water and consult a doctor immediately!
- If a battery is swallowed, consult a doctor immediately!
- Insert the batteries correctly, paying attention to the polarity!
- Keep the battery compartment closed properly!
- If the device is not used for an extended period of time, remove the batteries!
- Keep the batteries out of the reach of children!
- Do not re-charge the batteries! There is a risk of explosion!
- Do not short-circuit the device! There is a risk of explosion!
- Do not throw into a fire! There is a risk of explosion!
- Store unused batteries in the packaging and not near metal objects to avoid a short circuit!

Voltage supply: 3V \equiv (1x3V, CR2032)



Disposal: This product must not be disposed of together with domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner. Please remove the battery before disposing of the device/unit. Do not dispose of old batteries with your household waste, but at a battery collection station at a recycling site or in a shop.

Digitale personenweegschaal PS 470



- 1 Display
- 2 Omschakelaar (op de onderkant) voor kilogram (kg) pond (lb) stone (st)
- 3 Batterijcompartiment (op de onderkant)
- 4 Standvlak

Veiligheidsinstructies

Lees de gebruiksaanwijzing en met name de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen. Deze beknopte handleiding maakt onlosmakelijk onderdeel uit van de gebruiksaanwijzing. De volledige gebruiksaanwijzing kunt u downloaden op <https://www.medisana.com>. Voeg deze gebruiksaanwijzing er altijd bij als u het product aan iemand anders geeft.

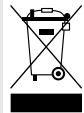
- Elke behandeling resp. dieet bij over- of ondergewicht vereist een gekwalificeerd advies door overeenkomstige deskundigen (arts, diëtassistent). De waarden die worden vastgesteld met de weegschaal, kunnen daarbij ondersteuning bieden.
- Kantelgevaar! Plaats de weegschaal nooit op een oneffen ondergrond. Ga nooit op enkel één hoek van de weegschaal staan. Ga bij het wegen niet aan één kant of op de rand van de weegschaal staan.
- Glijgevaar! Ga nooit met natte voeten op de weegschaal staan. Ga nooit met sokken op de weegschaal staan.
- Gebruik het apparaat alleen waarvoor het is bedoeld, zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Wanneer het apparaat voor andere doeleinden wordt gebruikt, vervalt de garantie.
- De weegschaal werd voor huishoudelijk gebruik gemaakt. Ze is niet bestemd voor commercieel gebruik in ziekenhuizen of andere medische instellingen.
- Gebruik het apparaat niet als het niet probleemloos functioneert, wanneer het gevallen is, in het water gevallen is of beschadigd raakte.
- De weegschaal heeft een meetbereik van tot 250kg/550 lbs of 39 st 6 lb. Overlaad de weegschaal niet.
- Plaats de weegschaal op een stevige effen ondergrond. Zachte, oneffen oppervlakken zijn voor de meting ongeschikt en leiden tot foutieve resultaten.
- Plaats de weegschaal op een plaats waar noch extreme temperaturen, noch extreme luchtvochtigheid optreden.
- Hou de weegschaal uit de buurt van water
- Ga voorzichtig om met weegschaal. Bescherm de weegschaal tegen slagen en schokken. Laat ze niet vallen.
- Ga voorzichtig op de weegschaal staan. Huppel of spring niet op het standvlak aangezien dit het weegmechanisme kan beschadigen.
- Probeer niet om het apparaat uit elkaar te halen, anders vervalt de garantie. Dit apparaat bevat geen onderdelen, die door de gebruiker kunnen worden onderhouden resp. worden vervangen.
- In geval van storingen herstelt u het apparaat niet zelf aangezien daardoor elke aanspraak op garantie vervalt. Laat herstellingen enkel door een geautoriseerde servicedienst uitvoeren.

WAARSCHUWING – VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN T.A.V. DE BATTERIJ

- Haal de batterijen niet uit elkaar!
- Reinig indien nodig de contacten van de batterijen en het apparaat voor u de batterijen in het apparaat plaatst!
- Haal lege batterijen meteen uit het apparaat!
- Verhoogd risico op lekken, voorkom contact met de huid, ogen en slijmvliezen! Spoel bij contact met batterijzuur de aangedane huid onmiddellijk ruimschoots met schoon water en raadpleeg meteen een arts!
- Raadpleeg onmiddellijk een arts wanneer een batterij is ingeslikt!
- Plaats de batterijen op de juiste wijze en let daarbij op de polariteit!
- Houd het batterijvak goed gesloten!
- Verwijder de batterijen uit het apparaat als het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt!

- Venkite trumpono jungimo! Kyla sprogimo pavojus!
- Nemeskite į ugnį! Kyla sprogimo pavojus!
- Nepanaudotas baterijas laikykite pakuočioje ir toliau nuo metalinių daiktų, kad išvengtumėte trumpojo jungimo!

Maitinimas: 3V⁻⁻⁻ (1 × 3V, CR2032)



Utilizavimo nurodymai: Šio prietaiso negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Metalai yra perdirbami arba gali būti grąžinami į žaliavų surinkimo punktą. Jau nebenaudojamą prietaisą pristatykite į savo miesto atliekų surinkimo aikštelę, kad jis būtų utilizuotas tinkamai ir aplinką tausojančiu būdu.

Dėl utilizavimo kreipkitės į savo savivaldybės tarnybą arba į savo pardavėją. Prieš išmesdami prietaisą išimkite baterijas. Panaudotų baterijų nemeskite į paprastas buitines, o į pavojingas atliekas arba pristatykite į baterijų surinkimo punktą prekybos vietoje.



Персональные цифровые весы PS 470



- 1 Дисплей
- 2 Переключатель (на нижней стороне) для килограмм (кг), фунтов (lb), стоунов (st)
- 3 Отсек для батарей (на нижней стороне)
- 4 Электроды

Указания по технике безопасности
Перед использованием устройства внимательно прочитайте это руководство по использованию, в частности, указания по безопасности, и сохраните руководство для дальнейшего использования. Это краткое руководство является неотъемлемой частью руководства по использованию.

Полное руководство по использованию можно загрузить на сайте <https://www.medisana.com>. Если вы передаете устройство третьим лицам, обязательно передавайте вместе с ним данное руководство по использованию.

- Для любого лечения или диеты при избыточном или недостаточном весе необходимо проконсультироваться с соответствующим специалистом (врачом или диетологом). При этом значения, определенные с помощью весов, требуют дополнительной проверки.
- Опасность опрокидывания! Устанавливать весы только на ровной поверхности. Никогда не наступайте на один угол весов. При взвешивании никогда не становитесь на одну сторону или на край весов.
- Опасность поскользнуться! Никогда не становитесь на весы мокрыми ногами. Никогда не становитесь на весы в носках.
- Используйте устройство только по назначению, следуя инструкциям в руководстве по применению. Использование прибора не по назначению влечет за собой аннулирование гарантии.
- Весы сконструированы только для домашнего использования. Они не предназначены для профессионального применения в больницах или других медицинских учреждениях.
- Не используйте устройство, если оно работает не безупречно, если оно падало на пол или в воду, или если оно повреждено.
- Диапазон измерения весов ограничен до 250 кг / 550 lbs или 39 st 6 lb.. Не перегружайте весы.
- Установите весы на прочную и ровную поверхность. Мягкие неровные поверхности непригодны для измерения, так как результаты измерений будут неправильными.
- Располагайте весы в таком месте, где нет резких перепадов температуры или повышенной влажности.

- Не допускать попадания воды.
- Обращайтесь с весами осторожно. Избегайте ударов и сотрясений весов. Не допускайте их падения.
- Становитесь на весы предельно осторожно. Не прыгайте на площадку/ на площадке для ног, так как это может повредить весы.
- Не пытайтесь разобрать прибор, в противном случае теряется право на гарантию. Данное устройство не содержит деталей, которые может обслужить или заменить сам пользователь.
- В случае неполадок не ремонтируйте устройство самостоятельно, так как вследствие этого будет утрачено право на гарантию. Ремонт должны осуществлять только уполномоченные сервисные организации.

Техника безопасности при использовании батарей

- Не разбирайте батареи!
- При необходимости очистите перед установкой контакты батарей и прибора!
- Разряженные батареи сразу же извлекайте из прибора!
- Повышенная опасность вытекания электролита, избегайте попадания на кожу, в глаза и на слизистую! При контакте с кислотой батареи сразу же промойте места попадания большим количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу!
- При проглатывании батареи немедленно обратитесь к врачу!
- Правильно устанавливайте батареи, следите за полярностью!
- Отсек для батарей должен быть плотно закрытым!
- Извлеките батареи из прибора, если он не используется в течение длительного времени!
- Храните батареи в недоступном для детей месте!
- Не перезаряжайте батареи! Существует опасность взрыва!
- Не замыкайте накоротко! Существует опасность взрыва!
- Не бросайте в огонь! Существует опасность взрыва!
- Во избежание короткого замыкания храните неиспользованные батареи в упаковке вдали от металлических предметов!

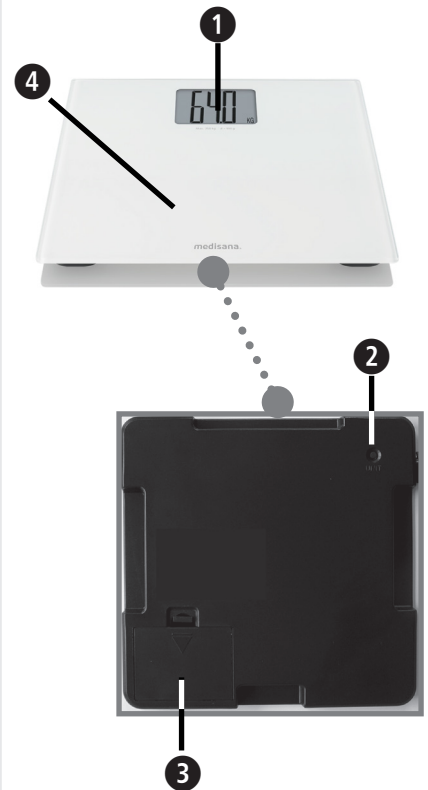
Электропитание: 3V⁻⁻⁻ (1 × 3V, CR2032)



Примечания по утилизации: Данное устройство нельзя утилизировать вместе с домашним мусором. Металлические части весов подлежат вторичной переработке и могут быть возвращены в цикл повторного использования сырья. Для бережного отношения к природе, утилизируйте ненужное вам устройство в пунктах сбора вторсырья своего населенного пункта. По вопросу утилизации обратитесь в свое коммунальное хозяйство или к торговому агенту. Перед утилизацией прибора извлеките батарею. Выбрасывайте использованные батареи не в бытовой мусор, а в баки для специального мусора или сдавайте в специализированные места для сбора.

medisana®

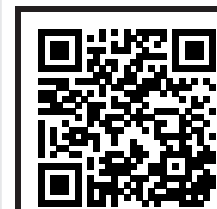
PS 470



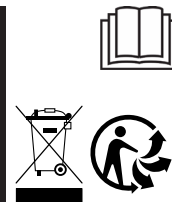
medisana GmbH
 Carl-Schurz-Str. 2,
 41460 NEUSS, Germany



40547
40 15588 40547 1



PDF online
www.medisana.com



DE Digitale Personenwaage

Die vollständige Gebrauchsanweisung steht Ihnen als Download unter <https://www.medisana.de.zur> Verfügung.

GB Digital Scale

The complete instructions for use are available for download at <https://www.medisana.com>.

NL Digitale personenweegschaal

De volledige gebruiksaanwijzing kunt u downloaden op <https://www.medisana.com>.

FR Pèse-personne numérique

Vous pouvez télécharger le mode d'emploi complet en vous rendant sur le site <https://www.medisana.com>.

ES Báscula digital

Puede descargar el manual de instrucciones completo en <https://www.medisana.com>.

IT Bilancia pesapersona digitale

Le istruzioni per l'uso complete sono disponibili e scaricabili dal sito <https://www.medisana.com>.

PT Balança pessoal digital

O manual de instruções completo pode ser descarregado em <https://www.medisana.com>.

GR Ψηφιακή ζυγαριά

Το πλήρες εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης είναι διαθέσιμο ως αρχείο προς λήψη στη διεύθυνση <https://www.medisana.com>.

FI Digitaalinen henkilövaaka

Täydelliset käyttöohjeet ovat ladattavissa osoitteesta <https://www.medisana.com>.

SE Digital badrumsvåg

Den fullständiga bruksanvisningen finns att ladda ner från <https://www.medisana.com>.

NO Digital personvekt

Den komplette bruksanvisningen er tilgjengelig for nedlasting fra <https://www.medisana.com>.

DK Digital personvægt

Den fuldstændige brugsanvisning kan downloades på <https://www.medisana.com>.

PL Cyfrowa waga osobista

Pełną instrukcję użytkowania można pobrać na stronie <https://www.medisana.com>.

CZ Digitální osobní váha

Kompletní návod k použití si můžete stáhnout na adrese <https://www.medisana.com>.

SK Digitálna osobná váha

Kompletný návod na použitie je k dispozícii na stiahnutie na <https://www.medisana.com>.

SI Digitalna osebna tehtnica

Popolna navodila za uporabo so vam na voljo za prenos na naslovu <https://www.medisana.com>.

HR Digitalna osobna vaga

Cjelovita Uputa o uporabi stoji vam na raspolaganju za preuzimanje na internetskoj stranici <https://www.medisana.com>.

HU Digitális személymérleg

A teljes használati utasítás letölthető a <https://www.medisana.com> webhelyről.

RO Cântar personal digital

Instrucțiunile de utilizare vă stau la dispoziție pentru a fi descărcate de pe <https://www.medisana.com>.

BG Цифрова весна за телесно тегло

Пълната инструкция за употреба е на Ваше разположение за изтегляне на адрес <https://www.medisana.com>.

EE Digitaalne vannitoakaal

Täieliku kasutusjuhendi saate alla laadida aadressil <https://www.medisana.com>.

LV Digitālie ķermeņa svāri

Lietošanas instrukcijas pilnā versija ir pieejama lejupielādei vietnē <https://www.medisana.com>.

LT Skaitmeninės svarstyklės

Visą naudojimo instrukciją galite parsisiųsti iš <https://www.medisana.com>.

RU Персональные цифровые весы

Полное руководство по использованию можно загрузить на сайте <https://www.medisana.com>.